

GE_GERICHTE DCSO/539/2023 vom 14. Dezember 2023

GE Cour de justice, 2023-12-14, FR

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_DCSO_539_2023

FR: GE_GERICHTE DCSO/539/2023 du 14 décembre 2023

IT: GE_GERICHTE DCSO/539/2023 del 14 dicembre 2023

Regeste

Résumé: Recours au Tribunal fédéral formé le 27 décembre 2023 par un tiers, déclaré irrecevable par ATF du 18 juin 2024. Recours au Tribunal fédéral formé le 14 janvier 2024 par la plaignante, rejeté par ATF du 18 juin 2024.

Erwägungen

E. 1.1

La Chambre de surveillance est compétente pour statuer sur les plaintes formées en application de la LP (art. 13 LP; art. 125 et 126 al. 2 let. c LOJ; art. 6 al. 1 et 3 et 7 al. 1 LaLP) contre des mesures prises par l'office qui ne peuvent être attaquées par la voie judiciaire (art. 17 al. 1 LP). La plainte doit être déposée, sous forme écrite et motivée (art. 9 al. 1 et 2 LaLP; art. 65 al. 1 et 2 LPA, applicable par renvoi de l'art. 9 al. 4 LaLP), dans les dix jours de celui où le plaignant a eu connaissance de la mesure (art. 17 al. 2 LP).

1.2.1 La plainte a en l'occurrence été déposée en temps utile contre des mesures de l'Office des faillites – inventaire et état de collocation – pouvant – en principe et sous réserve des griefs invoqués – être contestées par cette voie. Elle respecte par ailleurs la forme écrite et comporte une motivation ainsi que des conclusions. Elle est donc formellement recevable.

- 10/18 -

A/921/2023-CS

1.2.2.1 Selon l'art 17 al. 4 LP, en cas de plainte, l'office peut, jusqu'à l'envoi de sa réponse, procéder à un nouvel examen de la décision attaquée et prendre une nouvelle mesure, qu'il notifie sans délai aux parties et communique à l'autorité de surveillance.

La nouvelle décision ou mesure se substitue à l'ancienne. Si elle fait droit aux prétentions du plaignant et lui donne entière satisfaction, la contestation devient sans objet. Dans l'hypothèse où elle laisse subsister la contestation en tout ou partie, la plainte devra être tranchée dans la mesure où elle reste actuelle (GILLIERON, Commentaire de la loi sur la poursuite pour dettes et la faillite, tome I, N 260 ad art. 17).

1.2.2.2 Dans sa plainte, l'établissement public plaignant a reproché à l'Office des faillites d'avoir, à tort, écarté de l'état de collocation les prétentions en intérêts moratoires qu'elle avait produites.

Dans le délai qui lui avait été fixé pour répondre à la plainte, l'Office des faillites a déposé un nouvel état de collocation dans la faillite tenant compte, conformément à la production faite par l'établissement public plaignant, des intérêts moratoires sur les créances produites. Ce nouvel état de collocation fait ainsi droit sur ce point aux conclusions de la plainte, ce que l'établissement public plaignant reconnaît (réplique du 8 juin 2023 ch. 43). La plainte

est ainsi devenue sans objet en tant qu'elle était dirigée contre l'état de collocation, ce qui sera constaté.

1.2.2.3 Il n'y a pas lieu pour le surplus d'entrer en matière sur la production rectificatrice ou complémentaire formée pendant la durée de la procédure de plainte par l'établissement public plaignant. C'est en effet à l'Office des faillites qu'il incombe, au premier chef, de statuer sur l'admission à l'état de collocation des prétentions élevées par les créanciers du failli (art. 244 à 248 LP), ses décisions à cet égard pouvant être contestées, selon les motifs invoqués et la personne du contestant, par la voie de la plainte ou celle, judiciaire, de l'action en contestation de l'état de collocation.

1.2.2.4 Les griefs soulevés contre l'état de collocation par le failli seront examinés dans le cadre de la cause A/6_____/2023.

1.2.3.1 A qualité pour former une plainte toute personne lésée ou exposée à l'être dans ses intérêts juridiquement protégés, ou tout au moins touchée dans ses intérêts de fait, par une décision ou une mesure de l'Office (ATF 138 III 628 consid. 4; 138 III 219 consid. 2.3; 129 III 595 consid. 3; 120 III 42 consid. 3; arrêt du Tribunal fédéral 5A_48/2022 du 10 mai 2022 consid. 4.2.1). Le débiteur et le créancier à la poursuite disposent toujours de la qualité pour former une plainte contre une décision de l'Office qui les atteint dans leurs intérêts (COMETTA/MÖCKLI, Basler in BSK SchKG I, 2021, n° 41 ad art. 17 LP; DIETH/WOHL, in KUKO SchKG, 2014, n° 11 et ss ad art. 17 LP; ERARD, in CR LP, 2005, n° 25 ss ad art. 17 LP). Les tiers à la procédure d'exécution forcée n'ont en principe pas la qualité pour former une plainte à moins qu'un acte de poursuite

- 11/18 -

A/921/2023-CS ne leur soit directement préjudiciable. Le plaignant doit dans tous les cas poursuivre un but concret; il doit être matériellement lésé par les effets de la décision attaquée et avoir un intérêt digne de protection à sa modification ou à son annulation (ATF 139 III 384 consid. 2.1; 138 III 219 consid. 2.3; ATF 120 II 5 consid. 2a; arrêt du Tribunal fédéral 5A_483/2012 du 23 août 2012 consid. 5.3.1 et les références citées).

1.2.3.2 L'art. 221 LP prescrit à l'office des faillites, dès qu'il a reçu communication de l'ouverture de la faillite, de procéder à l'inventaire des biens du failli. Il ne s'agit pas, par l'inventaire, de déterminer si un actif existe et s'il tombe dans le patrimoine du failli mais uniquement de donner une vision d'ensemble de ce patrimoine et d'en assurer la conservation (VOUILLOZ, in CR LP, 2005, n. 3 ad art. 221 LP). L'office doit porter à l'inventaire l'ensemble des éléments du patrimoine du failli, quelle que soit leur nature et leur lieu de situation, et que leur appartenance au failli soit contestée ou non. Il en va notamment ainsi des créances du failli, que celles-ci soient ou non contestées, exigibles ou liquides (LUSTENBERGER, in BaK SchKG II, 2010, n. 21 ad art. 221 LP). Les litiges relatifs à l'existence ou au montant d'un droit supposé tombé dans le patrimoine du failli ne relèvent pas de la compétence de l'administration de la faillite – ni de celle de l'autorité de surveillance – mais de celle du juge civil (LUSTENBERGER, op. cit., n. 21a ad art. 221 LP).

L'établissement de l'inventaire est une mesure interne de l'administration de la faillite, qui n'a aucun effet sur la situation juridique des tiers (ATF 114 III 21 cons. 5b; 90 III 18 cons. 1). En particulier, le fait de porter à l'inventaire un actif ne faisant pas déjà partie de la masse n'a pour effet ni de le soumettre à la mainmise de l'administration de la faillite ni de

trancher la question de son appartenance à la masse (LUSTENBERGER, op. cit., n. 14 ad art. 221 LP; VOUILLOZ, op. cit., n. 14 et 15 ad art. 221 LP). Il en découle que les tiers n'ont en principe pas qualité pour porter plainte contre l'inscription d'un actif à l'inventaire (arrêt du Tribunal fédéral 5A_352/2008 du 13 novembre 2008, cons. 2.3.3; DSCO/255/2015 du 20 août 2015, consid. 1.3 et 1.4; SCHOBER, in Kommentar SchKG, 4ème édition, 2017, Kren Kostkiewicz/Vock [éd.], N 12 ad art. 221 LP).

1.2.3.3 En l'occurrence, on ne voit pas – et l'établissement public plaignant n'explique pas – en quoi ses intérêts dignes de protection seraient touchés par l'inscription à l'inventaire de la créance litigieuse. Conformément aux principes rappelés ci-dessus, cette inscription demeure en effet sans aucune portée sur l'existence et le montant de la prétention inventoriée, laquelle est contestée, ou sur sa titularité. La position de l'établissement public plaignant est à cet égard, bien qu'il soit créancier dans la faillite et dispose donc a priori de la qualité pour former une plainte, comparable à celle d'un tiers.

La plainte doit ainsi être déclarée irrecevable en tant qu'elle est dirigée contre l'inscription, sous rubrique C2 de l'inventaire, d'une prétention contre

- 12/18 -

A/921/2023-CS l'établissement public plaignant, faute de lésion d'un intérêt digne de protection de l'établissement public plaignant.

La situation aurait été différente si l'Office des faillites avait tenu compte de cette prétention litigieuse dans l'établissement de l'état de collocation en l'imputant sur les créances produites par l'établissement public plaignant, ce qui aurait ouvert à celui-ci la voie de l'action en contestation de l'état de collocation. C'est du reste une telle imputation – et non l'inventaire de sa prétendue créance – qui avait été requise par le failli dans sa prise de position du 31 octobre 2022 à l'intention de l'Office des faillites sur les productions reçues : s'y référant à la déclaration de compensation qu'il avait adressée le 4 mai 2022 à l'établissement public plaignant, le failli avait en effet soutenu que cette déclaration avait eu pour effet d'éteindre à concurrence de sa propre prétention – laquelle était donc elle-même éteinte dans sa totalité par la même opération – la créance produite. En admettant pleinement (sous réserve des intérêts moratoires omis) à l'état de collocation les créances produites par l'établissement public plaignant, l'Office des faillites, dans le cadre du pouvoir d'examen que lui réserve l'art. 245 LP, a ainsi rejeté le point de vue du failli et admis celui de l'établissement public plaignant. Le fait qu'il ait néanmoins décidé de porter à l'inventaire la prétention litigieuse, dont il a considéré qu'elle avait été invoquée inefficacement en compensation par le failli, n'y change rien.

E. 2

L'établissement public plaignant reproche à l'Office d'avoir considéré comme insaisissable une prétention de 8'738'284 fr. 27 du failli à l'encontre de la G_____, inventoriée sous rubrique C29, correspondant à ses avoirs de prévoyance déposés auprès de cette institution. Selon lui, cette prétention aurait dû être considérée comme saisissable à hauteur de 4'490'191 fr. 65, montant correspondant à celui encore en mains de la G_____, et directement attribuée à lui-même à hauteur de 4'248'092 fr. 62, montant versé par la G_____ à l'Office des poursuites dans le cadre de la poursuite n° 3_____. Subsidiairement, ce dernier montant devait être considéré comme saisissable et inventorié en conséquence, et l'Office devait être invité à statuer, dans un sens défavorable à E_____, sur la revendication formée par celle-ci.

E. 2.1

Au contraire de ce qui était le cas lors de l'exécution du séquestre n° 2_____, le montant correspondant à l'origine aux avoirs de prévoyance professionnelle du failli n'est plus intégralement en possession de la G_____. Cette dernière en a en effet versé environ la moitié à l'Office des poursuites afin d'éteindre la poursuite engagée à son encontre par E_____, et l'Office des poursuites a par la suite procédé à la consignation de la somme ainsi encaissée. La question de la saisissabilité des avoirs de prévoyance doit donc être examinée séparément pour les deux "moitiés" des avoirs de prévoyance professionnelle initialement séquestrés.

E. 2.1.1

La première moitié de ces avoirs, détenue par la G_____ dans l'attente de l'autorisation de l'Office des faillites de procéder à leur transfert sur un compte de libre passage ouvert au nom du failli auprès de l'Institution supplétive, doit,

- 13/18 -

A/921/2023-CS comme c'était le cas lors de l'exécution du premier séquestre en janvier 2021, être qualifiée de prestation de sortie (arrêt du Tribunal fédéral 5A_907/2021 consid. 6). Même s'il a aujourd'hui atteint l'âge de 65 ans, le failli a en effet quitté la G_____ à 64 ans, soit avant la réalisation d'un cas de prévoyance vieillesse, de telle sorte qu'il ne dispose à l'égard de cette Caisse de prévoyance d'aucun droit à des prestations de vieillesse. Comme en janvier 2021, il ne résulte par ailleurs pas du dossier qu'un cas de paiement en espèces de la prestation de sortie, au sens des art. 5 al. 1 LFLP et 14 OLP, soit réalisé, avec pour conséquence que la seule question à examiner demeure celle des conditions auxquelles des prestations de vieillesse dues en vertu d'un compte de libre passage par une institution de libre passage sont exigibles au sens de l'art. 92 al. 1 ch. 10 LP (arrêt 5A_907/2021 consid. 6.3). Or il résulte de l'analyse à laquelle le Tribunal fédéral a procédé dans la décision précitée (consid. 6.3.4 et 6.3.5) que, dans le régime du maintien de la prévoyance, les prestations de vieillesse ne sont échues, de par la loi, qu'à l'âge terme de 69/70 ans et que leur exigibilité – au sens de l'art. 92 al. 1 ch. 10 LP – antérieure suppose une demande de l'ayant-droit.

En l'espèce, le failli n'a pas encore atteint l'âge terme de 70 ans et il ne résulte pas du dossier qu'il aurait formulé auprès de l'Institution supplétive une demande de prestations de vieillesse : les avoirs détenus par la G_____, qui restent affectés à un but de prévoyance, sont donc aujourd'hui encore insaisissables. La décision de l'Office des faillites doit ainsi, sur ce point, être confirmée.

Contrairement à ce que soutient l'établissement public plaignant, le fait pour un ayant droit de maintenir l'affectation de sa prestation de sortie à un but de prévoyance n'est par ailleurs pas, sur le principe, constitutif d'un abus de droit (ATF 121 III 285 consid. 4). On ne voit pas pour quelle raison il en irait différemment dans le cas d'un débiteur en faillite, dont les besoins en matière de prévoyance gagnent au contraire en importance : le choix du failli de privilégié, par le jeu des dispositions régissant la prévoyance professionnelle, le maintien de son niveau de vie au détriment des intérêts de ses créanciers ne saurait donc être qualifié en l'espèce d'abusif.

Dans une jurisprudence récente (ATF 149 III 28 consid. 6.2.3), le Tribunal fédéral a du reste considéré que les prestations de vieillesse de la prévoyance professionnelle versées à

un failli ayant atteint l'âge de la retraite, quand bien même elles étaient relativement saisissables au sens de l'art. 93 al. 1 LP (arrêt 5A_907/2021 consid. 6.2.2), ne tombaient pas dans la masse active au sens de l'art. 197 al. 2 LP dès lors qu'elles devaient permettre au failli de maintenir de manière appropriée son niveau de vie. La même solution devrait s'appliquer aux prestations de vieillesse versées par une institution de libre passage dans le régime du maintien de la prévoyance.

E. 2.1.2

La situation est différente pour le montant versé par la G_____ à l'Office des poursuites dans le cadre de la poursuite n° 3_____. Avec ce versement en effet, le montant concerné est sorti – en tous les cas en ce qui concerne le failli –

- 14/18 -

A/921/2023-CS du régime de la prévoyance : si donc il devait être admis que le failli en est toujours l'ayant-droit – ce que conteste E_____, laquelle se réfère au jugement de divorce du 19 juin 2019 – l'art. 92 al. 1 ch. 10 LP ne ferait plus obstacle à sa saisissabilité et il pourrait tomber dans la masse active. C'est donc à tort que l'Office des faillites l'a tenu pour insaisissable.

La plainte sera donc admise sur ce point.

2.2.1 Les biens saisissables du failli au moment de la déclaration de faillite forment une seule masse et sont affectés au paiement des créanciers du failli (art. 197 al. 1 LP). L'art. 199 al. 1 LP précise à cet égard que les biens faisant déjà l'objet d'une saisie (ou d'un séquestre) au moment de la déclaration de faillite tombent en principe eux aussi dans la masse active devant servir au désintéressement des créanciers du failli.

L'art. 199 al. 2 LP prévoit une exception à ce principe pour "les montants déjà encaissés [par l'office des poursuites] par suite de saisies d'espèces, de saisie de créances et de salaires, ainsi que de réalisation de biens" pour autant que les délais de participation à la saisie soient échus à l'ouverture de la faillite. Dans ce cas en effet, ces montants doivent être répartis conformément aux art. 144 ss LP entre les créanciers participant à la saisie, seul un éventuel excédent tombant dans la masse active.

L'application de l'art. 199 al. 2 LP suppose ainsi en premier lieu que des valeurs aient été valablement saisies, qu'au moment de la déclaration de faillite du débiteur cette saisie soit entrée en force, en ce sens qu'elle ne puisse plus faire l'objet d'une plainte, et que les délais de participation à la saisie prévus par les art. 110 al. 2 et 111 al. 1 LP soient écoulés (SCHOBER, Kommentar SchKG, 4ème édition, 2017, Kren/Kostkiewicz/Vock [éd.], N 1 et 11 ad art. 199).

Il faut ensuite que les biens saisis aient été réalisés conformément aux art. 122 ss. LP, processus visant, sous réserve des hypothèses envisagées par les art. 131 al. 1 LP (dation en paiement d'une créance) et 131 al. 2 LP (remise à l'encaissement d'une créance), à permettre à l'office des poursuites d'obtenir un montant en espèces en échange de la liquidation des droits saisis. Cette condition est sans objet lorsque l'actif saisi était déjà liquide au moment de la saisie, soit lorsque la saisie porte sur des espèces en possession de l'office (art. 98 al. 1 LP) ou lorsque le bien saisi est une créance (notamment de salaire) dont le tiers débiteur s'est acquitté en mains de l'office avant la déclaration de faillite (l'office étant à cet égard, selon l'art. 100 LP, tenu de "pouvoir" à l'encaissement des créances échues). L'art. 199 al. 2 LP a ainsi vocation à s'appliquer aux liquidités se trouvant en mains de l'office des

poursuites au moment de la faillite, qu'elles proviennent de la réalisation proprement dite de valeurs saisies, de la nature même des avoirs saisis (espèces) ou encore, s'agissant de créances saisies, de leur encaissement au sens de l'art. 100 LP.

- 15/18 -

A/921/2023-CS

2.2.2 Dans le cas d'espèce, la saisie exécutée dans le cadre de la poursuite engagée par l'établissement public plaignant en validation du séquestre 2_____ n'a pas pu porter sur les avoirs de prévoyance professionnelle du failli, puisque ceux-ci ont été déclarés insaisissables par décision de la Chambre de céans du 21 octobre 2021, confirmée par arrêt du Tribunal fédéral du 20 avril 2022. Le second séquestre (n° 4_____, ordonné le 3 juin 2022 et exécuté le même jour) était certes supposé porter sur la partie des avoirs de prévoyance à l'origine détenus par la G_____, versée par celle-ci à l'Office des poursuites dans le cadre de la poursuite n° 3_____ et consignés depuis lors, mais il n'a été validé par aucune poursuite et n'a débouché sur aucune saisie.

D'autre part et surtout, les avoirs de prévoyance professionnelle revenant selon l'établissement public plaignant au failli n'ont jamais été réalisés au sens de l'art. 199 al. 2 LP. Le montant versé en mains de l'Office des poursuites par la G_____ en juillet 2021 l'a en effet été non pas dans le cadre d'une poursuite engagée par le plaignant mais dans celui d'une poursuite engagée par un tiers, E_____. Au moment de la déclaration de faillite, le 16 juin 2022, l'Office des poursuites n'était donc en possession, dans le cadre des poursuites engagées par l'établissement public plaignant, d'aucune liquidité obtenue en contrepartie des avoirs de prévoyance professionnelle revenant selon celui-ci au failli ou en exécution d'une obligation de la G_____ en faveur du failli.

Contrairement à ce qu'il soutient, l'établissement public plaignant ne saurait donc se prévaloir de l'art. 199 al. 2 LP pour obtenir le versement direct en sa faveur du montant versé par la G_____ en mains de l'Office des poursuites en juillet 2021.

E. 2.3

A titre subsidiaire, l'établissement public plaignant conclut à ce qu'il soit enjoint à l'Office des faillites de statuer sur la revendication par E_____ des avoirs en l'état détenus par l'Office des poursuites dans la poursuite n° 3_____ engagée par ses soins.

E. 2.3.1

Selon l'art. 242 LP, l'administration de la faillite doit rendre une décision sur la restitution des objets qui sont revendiqués par un tiers (al. 1). Elle impartit à celui dont elle conteste le droit un délai de 20 jours pour ouvrir action, sous peine de péremption (al. 2). Si l'objet est en possession ou en copossession d'un tiers, c'est la masse qui doit agir (al. 3). Si l'administration de la faillite estime que la revendication du tiers est bien fondée, elle doit donner aux créanciers l'occasion de demander la cession des droits de la masse sur l'objet litigieux (art. 47 à 49 OAOF).

Selon la jurisprudence (ATF 128 III 388 et les arrêts cités), l'art. 242 LP ne s'applique aux créances que si celles-ci sont constatées dans un papier-valeur. Dans le cas contraire, l'administration de la faillite n'a pas à statuer sur les droits invoqués par un tiers sur une créance inventoriée dans la masse active. Il appartient à la masse, respectivement à un créancier cessionnaire des droits de la masse en application de l'art. 260 LP, de tenter de

recouvrer la créance dont la

- 16/18 -

A/921/2023-CS titularité est litigieuse. La question de la titularité de ladite créance devra ainsi être examinée par le juge – et non par une autorité de poursuite – dans le cadre d'une action de droit matériel dirigée, selon les circonstances, contre le tiers débiteur ou contre le tiers revendiquant (JEANDIN/FISCHER, in CR LP, N 3 ad art. 242 LP; SCHOBER/AVDYLI-LUGINBÜHL, in Kommentar SchKG, 4ème édition, 2017, Kren Kostkiewicz/Vock [éd.], N 10 ad art. 242 LP; RUSSENBERGER/WOHLGEMUTH, in BSK SchKG, tome II, 3ème édition, 2021, N 10 ad art. 242 LP).

E. 2.3.2

Dans le cas d'espèce, l'actif inventorié correspondait initialement à une créance à l'encontre de la G_____. Après que cette dernière se fut acquittée en mains de l'Office des poursuites dans une procédure de poursuite tierce, elle doit être considérée soit comme une créance à l'encontre de l'Office des poursuites, qui détient le montant reçu pour le verser le moment venu à la créancière poursuivante dans la poursuite n° 3_____, soit, si l'on admet que le paiement exécuté par la G_____ vaut exécution de sa prétendue dette et que l'Office détient le montant consigné pour le compte de la créancière poursuivante, comme une créance à l'encontre de E_____. Dans un cas comme dans l'autre, il ne s'agit pas d'un droit auquel l'art. 242 LP pourrait s'appliquer, avec pour conséquence que l'Office des faillites n'a pas à statuer sur sa titularité. La plainte est donc, sur ce point également, mal fondée.

Il appartiendra cela étant à l'Office des faillites, en sa qualité d'administration de la masse, de décider s'il entend proposer aux créanciers de renoncer à faire valoir la prétention inventoriée et, dans l'hypothèse où une telle proposition serait formulée et acceptée par les créanciers, de leur proposer la cession des droits de la masse en relation avec cette prétention, au sens de l'art. 260 LP.

E. 3

En définitive, la plainte est irrecevable en tant qu'elle porte sur le poste C2 de l'inventaire, devenue sans objet en tant qu'elle porte sur l'omission de l'Office des faillites de porter à l'état de collocation les intérêts moratoires réclamés par l'établissement public plaignant, bien fondée en tant qu'elle porte sur la reconnaissance de la saisissabilité du montant, issu des avoirs de prévoyance professionnelle du failli, détenu par l'Office des poursuites dans le cadre de la poursuite n° 3_____ et mal fondée pour le surplus.

E. 4

La procédure de plainte est gratuite (art. 20a al. 2 ch. 5 LP; art. 61 al. 2 lit. a OELP) et il n'est pas alloué de dépens (art. 62 al. 2 OELP). * * * * *

- 17/18 -

A/921/2023-CS PAR CES MOTIFS, La Chambre de surveillance : A la forme : Déclare recevable la plainte formée le 13 mars 2023 par les A_____ contre l'inventaire et l'état de collocation déposés le 2 mars 2023 par l'Office cantonal des faillites dans la faillite de B_____. Déclare ladite plainte irrecevable en tant qu'elle porte sur l'inventaire, sous rubrique n° C2 de l'inventaire, d'une prétention contestée à l'encontre des A_____. Au fond : Constate que la plainte est devenue sans objet en tant qu'elle est dirigée contre l'état de collocation. Admet la plainte en tant qu'elle est dirigée contre la décision de l'Office des

faillites de considérer comme insaisissable dans sa totalité la prétention inventoriée sous rubrique C29 de l'inventaire. Invite l'Office des faillites à inventorier séparément la prétention en paiement de la part des avoirs professionnels de B_____ détenue par la CAISSE DE PREVOYANCE PROFESSIONNELLE G_____, en mentionnant qu'elle est insaisissable, et celle en paiement du montant versé à l'Office des poursuites par la G_____ le 2 juillet 2021 dans la poursuite n° 3_____; dit que cette dernière prétention est en principe saisissable à l'encontre du failli et invite l'Office des faillites à modifier en conséquence l'inventaire dans la faillite. Rejette la plainte pour le surplus. Siégeant : Monsieur Patrick CHENAUX, président; Messieurs Luca MINOTTI et Eric DE PREUX, juges assesseurs; Madame Elise CAIRUS, greffière.

Le président :

Patrick CHENAUX

La greffière :

Elise CAIRUS

- 18/18 -

A/921/2023-CS

Voie de recours : Le recours en matière civile au sens de l'art. 72 al. 2 let. a de la loi sur le Tribunal fédéral du 17 juin 2005 (LTF; RS 173.110) est ouvert contre les décisions prises par la Chambre de surveillance des Offices des poursuites et des faillites, unique autorité cantonale de surveillance en matière de poursuite pour dettes et faillite (art. 126 LOJ). Il doit être déposé devant le Tribunal fédéral, 1000 Lausanne 14, dans les dix jours qui suivent la notification de l'expédition complète de la présente décision (art. 100 al. 1 et 2 let. a LTF) ou dans les cinq jours en matière de poursuite pour effets de change (art. 100 al. 3 let. a LTF). L'art. 119 al. 1 LTF prévoit que si une partie forme un recours ordinaire et un recours constitutionnel, elle doit déposer les deux recours dans un seul mémoire. Le recours doit être rédigé dans une langue officielle, indiquer les conclusions, en quoi l'acte attaqué viole le droit et les moyens de preuve, et être signé (art. 42 LTF). Le recours doit être adressé au Tribunal fédéral, 1000 Lausanne 14.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.